

Constance DeJong

Ausgewählte Drucksachen und Videos /
Selected printed matter and videos

4. Mai – 30. Juni 2024 / May 4 – June 30, 2024

Performance: It's Always Night

5. Mai, 16 Uhr / May 5, 4pm

(Archivraum)

km

Constance DeJong

Ausgewählte Drucksachen und Videos /

Selected printed matter and videos

Das Werk der US-amerikanischen Künstlerin, Prosaikerin und Performerin Constance DeJong steht im Zentrum einer Ausstellung im Archivraum des Kunstvereins. Gezeigt wird eine Auswahl von Ephemera aus DeJongs persönlichem Archiv sowie Videoaufzeichnungen ihrer multimedialen Spoken-Word-Performances, die knapp fünfzig Jahre ihrer einflussreichen Praxis an den Schnittstellen von Sprache, Text und Bild umfassen.

Seit Jahrzehnten zeigt uns DeJong wozu Sprache (geschrieben, gesprochen, rezitiert) fähig ist – wie sie eingesetzt werden kann, um, wie sie es formuliert, die „Bewegung von Gedanken“ zu strukturieren, anstatt lediglich zur Übermittlung prosaischer Konventionen zu dienen. In München wird dies durch die Präsentation von fünf Aufnahmen ihrer Spoken-Word-Performances von 1978 bis 2013 vermittelt, die zusammen mit Archivmaterial zu zentralen Aspekten von DeJongs vielseitiger Karriere zu sehen sind.

Die Präsentation wird von einer neu konzipierten Performance von DeJong mit dem Titel *It's Always Night (2023/24)* begleitet, die am 5. Mai um 16 Uhr stattfindet. Das Stück setzt sich zusammen aus einer Lesung nachtbezogener Texte, die gepaart werden mit Videos und einer assoziativen Sammlung von Bildern. Durch solche audio-visuellen Gegenüberstellungen beziehungsweise Verbindungen bewegt sich DeJongs Arbeit in einem Grenzbereich zwischen Schreiben und Performance, wobei ihre Stücke meist von bekenntnishafter Komik und Kritik geprägt sind. *It's Always Night* ist eine Kooperation mit dem Theater Neumarkt, Zürich, der Kunsthalle Winterthur, dem IMAI – Inter Media Art Institute, Düsseldorf, und dem Kunstverein für die Rheinlande und Westfalen, Düsseldorf.

The work of U.S.-American artist, prose writer, and performer Constance DeJong is the focus of an exhibition in the Kunstverein's Archive Space. A selection of printed matter from DeJong's personal archive is on display alongside video recordings of her multimedia spoken-word performances, spanning almost fifty years of her influential practice at the intersections of language, text, and image.

For decades, DeJong has been making a case for what language (written, spoken, recited) is capable of; how it can be employed to, as she says, structure the “movement of thoughts” rather than merely serve as a vehicle for delivering the conventions of prose. Reading the work of DeJong is also always listening to her—an experience of the full sensuality of her thinking. In Munich, this is conveyed through the presentation of five recordings of spoken-word performances from 1978 to 2013, which are on view together with archival material related to central aspects of DeJong's versatile career.

The presentation is accompanied by a newly conceived performance by DeJong, entitled *It's Always Night (2023/24)*, which takes place on Sunday, May 5 at 4pm. As “the night is the street that I walk on,”¹ the piece comprises a live reading of night-themed texts, coupled with durational videos and an associative collection of images. Through such audio-visual juxtapositions or alliances, DeJong's work occupies a liminal space between writing and performance, with her pieces usually being tinged by confessional humor and critique. *It's Always Night* is presented in collaboration with Theater Neumarkt, Zurich, Kunsthalle Winterthur, IMAI – Inter Media Art Institute, Düsseldorf, and Kunstverein für die Rheinlande und Westfalen, Düsseldorf.

¹ From a conversation with Constance DeJong on March 18, 2024.